

**Zeitschrift:** Spitex Magazin : die Fachzeitschrift des Spitex Verbandes Schweiz  
**Herausgeber:** Spitex Verband Schweiz  
**Band:** - (2020)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Sudoku

9	8		6		2	<sup>a</sup>	7	4
7				9		8		
1		3	8			9		2
6		8	4	2	9		1	5
5			1	3			9	
<sup>b</sup>	1		7	5				3
8	9	<sup>c</sup>				5	4	
		7			1		2	
		4	5	8	7	1	3	<sup>d</sup>

### Lösung per Postkarte oder E-Mail an:

Spitex Magazin, Wettbewerb  
Effingerstrasse 33, 3008 Bern  
wettbewerb@spitexmagazin.ch

### Einsendeschluss: 15. April 2020

Teilnahmeberechtigt sind alle Leserinnen und Leser des Spitex Magazins. Ausgenommen sind Mitarbeitende von Spitex Schweiz und deren Familienangehörige. Die Gewinner werden ausgelost und benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

## Impressum

### Herausgeber

Spitex Schweiz, Effingerstrasse 33, 3008 Bern  
Telefon +41 31 381 22 81  
admin@spitex.ch, www.spitex.ch

### Redaktion

Spitex Magazin, Effingerstrasse 33, 3008 Bern  
Telefon +41 31 370 17 59  
redaktion@spitexmagazin.ch  
www.spitexmagazin.ch

ISSN 2296-6994

### Erscheinungsweise

6 x jährlich als Printmagazin und als App

### Redaktionsschluss / Inserateschluss

19. März 2020 (Ausgabe 2/2020)

### Gesamtauflage 6500 Exemplare

4200 Exemplare Deutsch  
1900 Exemplare Französisch  
400 Exemplare Italienisch (Beilage)

### Abonnemente

Abodienst Spitex Magazin  
Industriestrasse 37, 3178 Börsingen  
Telefon +41 31 740 97 87, abo@spitexmagazin.ch

### Redaktion

Kathrin Morf: Leitung (KM), Flora Guéry (FG),  
Madeline Monney (MM), Annemarie Fischer (FI),  
Christa Lanzicher (CL), Nicole Hermann (NH),  
Stefano Motta (SM)

### Mitarbeit an dieser Ausgabe

Leo Wyden (Fotos), Beatrix Bächtold

### Korrektur

Ilse-Helen Rimoldi

### Übersetzungen

Kathrin Morf. Texte auf Seite 14 und 29 wurden  
aus dem Französischen übertragen.

### Anzeigen

Stutz Medien AG; Christine Thaddey, Verlagsleiterin  
Einsiedlerstrasse 29, 8820 Wädenswil  
Telefon +41 44 783 99 11  
Mobile +41 79 653 54 83  
christine.thaddey@stutz-medien.ch  
www.stutz-medien.ch

### Visuelle Konzeption / Layout

Pomcanys Marketing AG, www.pomcanys.ch

### Druck

Stutz Medien AG, Wädenswil  
www.stutz-medien.ch

### gedruckt in der schweiz

### Premiumpartner von Spitex Schweiz

Cosanum, der Spitex-Logistiker für Pflege-  
und Hauswirtschaftsprodukte

Neuroth, der Spitex-Partner in den Bereichen  
Hörschutz und Akustik

Verwendung der Artikel nur mit Genehmigung  
der Redaktion. Für unverlangte Manuskripte  
wird jede Haftung abgelehnt.

Erlebe die Wasserwelt im Alpamare! 12 unverwechselbare Rutschbahnen sorgen für jede Menge Spass und Action. Entspannen kannst du dich in den verschiedenen Bädern und im Wellness- und Fitnessbereich mit Saunen und Dampfbädern.



Unter den Einsendungen verlosen wir:  
**2x 2 Tageskarten im Wert  
von je Fr. 106.-**



## Filmtipp Ein filmischer Einblick in zwei Leben



Red. Helena (19) und Jonas (11) sind schwer behindert, auf Unterstützung angewiesen – und die Protagonisten des Dokumentarfilms «Wer sind wir?». Der Film wirft einen authentischen, sensiblen Blick auf das Leben der beiden jungen Menschen, die ihr Umfeld, ihre Betreuenden und die ganze Gesellschaft täglich herausfordern mit ihrem Anderssein und ihrer kommunikativen Beeinträchtigung. Der Film geht Fragen nach wie: Wie gehen wir damit um, wenn unsere Erwartungen ans Leben nicht erfüllt werden? Wie integrieren wir das Unerwartete in unseren Alltag? Und wer sind wir schlussendlich? Helena und Jonas wagen im Verlauf des Films so manchen Ausbruch: Helena findet in einem Wohnheim ihr eigenes Leben und erprobt neue Möglichkeiten der Verständigung. Und Jonas lebt als Schüler in einer öffentlichen Grundschule jeden Tag ein Stück Normalität. Der Dokumentarfilm von Edgar Hagen läuft seit 31. Januar in ausgewählten Kinos in der Deutschschweiz.

«Wer sind wir?», Dokumentarfilm, Schweiz 2019.

Regisseur: Edgar Hagen. 97 Minuten; Sprache: Deutsch.

Filmstart Deutschschweiz: 31. Januar 2020.

Mehr Infos: [www.wersindwir.ch](http://www.wersindwir.ch)